

AZIENDA ULSS N. 8 BERICA

Viale F. Rodolfi n. 37 – 36100 VICENZA



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE

N. 2188 DEL 27/11/2025

O G G E T T O

ACCORDO DI COLLABORAZIONE E CONSULENZA NELL'AMBITO DELLE EPILESSIE FARMACORESISTENTI TRA L'AZIENDA U.L.S.S. 8 "BERICA" E L'ASSOCIAZIONE "LA NOSTRA FAMIGLIA" - SEZIONE SCIENTIFICA ISTITUTO DI RICOVERO E CURA A CARATTERE SCIENTIFICO "EUGENIO MEDEA" DI CONEGLIANO (TV). DURATA TRIENNALE CON DECORRENZA DALLA DATA DI ULTIMA SOTTOSCRIZIONE.

Proponente: DIREZIONE AMMINISTRATIVA DI OSPEDALE DAO
Anno Proposta: 2025
Numero Proposta: 2247/25

Il Direttore della U.O.C. Direzione Amministrativa di Ospedale riferisce che:

Con delibera ultima n. 18 del 13/01/2022, l'U.L.S.S. 8 Berica concludeva una convenzione con l'Associazione "La Nostra Famiglia, Sezione Scientifica Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico Eugenio Medea" con sede a Conegliano (TV), C.F. e P.IVA n. 00307430132, per attività di collaborazione, nell'ambito delle epilessie farmaco resistenti, di personale medico e tecnico della U.O.S. di Epilessia e Neurofisiologia dell'Istituto, finalizzato alla realizzazione di specifici programmi nell'ambito delle attività cliniche specialistiche e di formazione per lo studio di pazienti con epilessie farmacoresistenti e per la pianificazione dei pazienti candidati a terapia chirurgica.

L'Associazione, con nota prot. 32008 del 26/03/2025, ha proposto all'U.L.S.S. la prosecuzione del rapporto per un ulteriore triennio e a titolo gratuito.

Sulla richiesta sono stati acquisiti e sono agli atti i pareri favorevoli dei Direttori delle UU.OO.CC. di Neurochirurgia e di Neurologia dell'Ospedale San Bortolo, interessate alla convenzione, e il parere favorevole del Direttore della Direzione Medica Ospedaliera Distretto Est.

Nelle more della stipula, il Direttore dell'U.O.C. Pediatria segnalava quanto segue: *"Da alcuni anni abbiamo avviato una stretta collaborazione con i colleghi della Nostra Famiglia di Conegliano, con i quali discutiamo alcuni dei casi più complessi ed inviamo, su loro eventuale indicazione, ad un monitoraggio video-EEG prolungato presso la loro struttura. Negli ultimi due anni abbiamo riferito circa 10 pazienti. In considerazione della continuità di tale collaborazione, chiediamo che questa possa essere formalizzata in una convenzione in modo da rendere ufficiale le riunioni di consulto e discussione dei casi clinici"*.

Anche su questa richiesta è stato acquisito, ed è agli atti, il parere favorevole della Direzione Medica Ospedaliera Distretto Est.

L'Istituto è riconosciuto dalla DGR n. 614/2019 quale Centro di riferimento Regionale per l'Epilessia di livello III e ha tra le proprie finalità quella di sviluppare conoscenze e competenze nell'ambito della Neuroriabilitazione. Tale attività non configura un rapporto di lavoro subordinato con l'U.L.S.S. che usufruisce delle prestazioni fornite dall'Istituto.

In ragione di quanto esposto, si propone pertanto di approvare l'accordo di collaborazione e consulenza nell'ambito delle epilessie farmacoresistenti tra l'Azienda U.L.S.S. 8 "Berica" e l'Associazione "La Nostra Famiglia" - Sezione Scientifica Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico "Eugenio Medea" di Conegliano (TV), di durata triennale e con decorrenza dalla data di ultima sottoscrizione, così come precisato nel disciplinare allegato al presente provvedimento quale sua parte integrante e sostanziale".

Il medesimo Direttore ha attestato l'avvenuta regolare istruttoria della pratica anche in relazione alla sua compatibilità con la vigente legislazione regionale e statale in materia.

I Direttori Amministrativo, Sanitario e dei Servizi Socio-Sanitari hanno espresso il parere favorevole per quanto di rispettiva competenza.

Sulla base di quanto sopra

IL DIRETTORE GENERALE

DELIBERA

1. di approvare, per quanto in premessa esposto e qui integralmente richiamato, l'accordo di collaborazione e consulenza tra l'Azienda U.L.SS. 8 "Berica" e l'Associazione "La Nostra Famiglia" - Sezione Scientifica Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico "Eugenio Medea", di durata triennale con decorrenza dalla data di ultima sottoscrizione e alle condizioni e con le modalità precisate nel disciplinare allegato alla presente deliberazione, quale sua parte integrante e sostanziale;
2. di dare atto che la collaborazione da parte dell'Associazione viene resa a titolo gratuito e dunque dalla stessa non derivano costi a carico dell'U.L.SS.;
3. di incaricare il Direttore dell'U.O.C. Neurochirurgia, il Direttore della U.O.C. Neurologia e il Direttore dell'U.O.C. Pediatria in veste di Responsabili scientifici, nonché la U.O.C. Direzione Amministrativa di Ospedale, in veste di Responsabile amministrativa della collaborazione in argomento, per ogni relativo adempimento per quanto di competenza e secondo le funzioni e le responsabilità specificate in premessa;
4. di pubblicare la presente all'Albo dell'Ente e nel sito *internet* aziendale alla pagina "Amministrazione Trasparente" ai sensi del D.Lgs. 14 marzo 2013 n. 33.

Parere favorevole, per quanto di competenza:

Il Direttore Amministrativo
(dr. Leopoldo Ciato)

Il Direttore Sanitario
(dr. Alberto Rigo)

Il Direttore dei Servizi Socio-Sanitari
(dr. Achille Di Falco)

IL DIRETTORE GENERALE
(Patrizia Simionato)

Copia del presente atto viene inviato al Collegio Sindacale al momento della pubblicazione.

IL DIRETTORE
UOC AFFARI GENERALI E LEGALI

	CONVENZIONE PER ATTIVITA' DI COLLABORAZIONE E	
	CONSULENZA NELL'AMBITO DELLE EPILESSIE	
	FARMACORESISTENTI	
	TRA	
	l'Azienda U.L.SS. n. 8 "Berica" , di seguito denominata anche "U.L.SS. n. 8",	
	con sede e domicilio fiscale in Vicenza, Via Rodolfi, 37 - codice fiscale e partita	
	IVA n. 02441500242, rappresentata dal Direttore Generale dott.ssa Patrizia	
	Simionato	
	E	
	L'Associazione "La Nostra Famiglia" – Sezione Scientifica Istituto di Ricovero	
	e Cura a Carattere Scientifico "Eugenio Medea" , di seguito denominata anche	
	"Istituto", con sede e domicilio fiscale in 22037 Ponte Lambro (CO), via don Luigi	
	Monza, 1 e sede operativa in 31015 Conegliano (TV), Via Costa Alta 37 - codice	
	fiscale e partita IVA, 00307430132 rappresentata dal Direttore Generale Regionale	
	dott. Andrea De Vido	
	PREMESSO CHE	
	a) con delibera n. 1391 dell'11/10/2018 l'U.L.S.S. concludeva una	
	convenzione con l'Associazione La Nostra Famiglia, Sezione Scientifica	
	Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico "Eugenio Medea", per	
	attività di collaborazione nell'ambito del progetto denominato "Creazione di	
	un Centro di riferimento regionale per la chirurgia delle epilessie	
	farmacoresistenti, finanziato dalla Fondazione CARIVERONA per il	
	periodo 1/09/2018 – 31/08/2020;	
	b) la collaborazione proseguiva senza soluzione di continuità fino al	
	24/03/2025 e a titolo gratuito a partire dall'anno 2022.	

	c) l'Associazione, con nota prot. 32008 del 26/03/2025, ha proposto	
	all'U.L.SS. la prosecuzione del rapporto per un ulteriore triennio e sempre a	
	titolo gratuito;	
	d) sussiste a tutt'oggi, da parte dell'U.L.SS., la volontà di avvalersi della	
	collaborazione del personale medico e tecnico appartenenti alla U.O.C. di	
	Epilessia e Neurofisiologia Clinica dell'Istituto per continuare l'attività di	
	collaborazione nell'ambito delle epilessie farmaco resistenti con le	
	UU.OO.CC. di Neurochirurgia e Neurologia dell'U.L.SS., finalizzato alla	
	realizzazione di specifici programmi nell'ambito delle attività cliniche	
	specialistiche, di formazione e di ricerca scientifica per lo studio di pazienti	
	con epilessie farmaco resistenti e per la pianificazione dei pazienti candidati	
	a terapia chirurgica;	
	e) inoltre, sussiste la necessità di formalizzare con la stessa Associazione il	
	rapporto di collaborazione già in essere tra l'U.O.C. e l'Associazione stessa	
	per la discussione di casi pediatrici complessi e l'invio di pazienti presso la	
	struttura della medesima per l'esecuzione di monitoraggio video-EEG	
	prolungato prima dell'avvio dell'iter chirurgico;	
	f) l'Istituto è riconosciuto dalla DGR 614/2019 quale <i>Centro di riferimento</i>	
	<i>Regionale per l'Epilessia</i> di livello III e ha tra le proprie finalità quella di	
	sviluppare conoscenze e competenze nell'ambito della Neuroriabilitazione;	
	g) tale attività non è in contrasto con le finalità ed i compiti istituzionali degli	
	Enti del Servizio Sanitario Nazionale e la medesima attività non configura	
	un rapporto di lavoro subordinato con l'U.L.SS. che usufruisce delle	
	prestazioni fornite dall'Istituto.	
	TUTTO CIO' PREMESSO	

SI CONTRATTA E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Articolo 1 - Oggetto

L'U.L.SS. intende avvalersi dell'attività di collaborazione da parte di specialisti esperti della U.O.C. di Epilessia e Neurofisiologia Clinica dell'Istituto, per l'approfondimento clinico di pazienti affetti da epilessia farmaco-resistente.

La presente convenzione prevede l'attività di collaborazione clinica da concordarsi fra il Responsabile della U.O.C. di Epilessia e Neurofisiologia Clinica dell'Istituto e i Direttori dell'U.O.C. di Neurologia, di Neurochirurgia e di Pediatria dell'U.L.SS. al fine di reclutare e studiare i pazienti da sottoporre al trattamento chirurgico per le epilessie farmaco-resistenti.

Articolo 2 – Modalità di esecuzione

In riferimento all'attività svolta presso le UU.OO.CC. di Neurologia e Neurochirurgia, l'attività in argomento verrà assicurata dal personale medico e tecnico della U.O.C. di Epilessia e Neurofisiologia Clinica dell'Istituto, per 30 accessi presunti all'anno in presenza o a mezzo meet e si svolgerà come di seguito precisato:

a) presso l'U.O.C. di Neurologia dell'U.L.S.S. programmati d'intesa tra il Direttore U.O.C. di Neurologia dell'U.L.S.S. e il Responsabile U.O.C. di Epilessia e Neurofisiologia Clinica dell'Istituto della durata non superiore a n. 8 ore ciascuno, escluso il tempo necessario per la trasferta, fatta salva eventuale diversa esigenza.

Il personale medico e tecnico dell'Istituto collaborerà con il personale della Unità Operativa di Neurologia dell'U.L.SS. per l'osservazione e lo studio pre-chirurgico non invasivo di pazienti affetti da epilessia farmaco-resistente.

b) presso l'U.O.C. di Neurochirurgia dell'U.L.SS. programmati d'intesa tra il

	Direttore U.O.C. di Neurochirurgia dell’U.L.S.S. e il Responsabile U.O.C. di	
	Epilessia e Neurofisiologia Clinica dell’Istituto Medea della durata non	
	superiore a n. 8 ore ciascuno, escluso il tempo necessario per la trasferta, fatta	
	salva eventuale diversa esigenza.	
	Il personale medico e tecnico dell’Istituto collaborerà con il personale della	
	Unità Operativa di Neurochirurgia dell’U.L.S.S. per l’osservazione e lo studio	
	pre-chirurgico invasivo di pazienti affetti da epilessia farmacoresistente; tale	
	attività verrà svolta esclusivamente presso l’U.L.S.S.	
	In riferimento ai pazienti in carico all’U.O.C. Pediatria, si stima invece che l’attività	
	di discussione dei casi pediatrici complessi presso la struttura dell’Associazione	
	riguarderà circa n. 15 pazienti all’anno.	
	Articolo 3 – Aspetti economici	
	Per l’attività di collaborazione effettuata dal personale medico e tecnico dell’Istituto,	
	l’U.L.S.S. non corrisponderà alcun rimborso trattandosi di collaborazione offerta	
	dall’IRCCS Eugenio Medea a titolo gratuito.	
	Articolo 4 – Trasmissione riepiloghi	
	L’U.L.S.S. e, in particolare, le UU.OO. coinvolte dal rapporto di collaborazione,	
	dovranno trasmettere mensilmente alla Direzione Amministrativa di Ospedale	
	all’indirizzo mail: sao@aulss8.veneto.it il riepilogo degli accessi effettuati con	
	l’indicazione del giorno, ora di inizio e di fine servizio, il nominativo del/i	
	Consulente/i.	
	Articolo 5 – Aspetti assicurativi e di sicurezza	
	L’Istituto garantisce idonea copertura assicurativa per RCT professionale e/o altro	
	per il proprio personale medico e tecnico impiegato nell’attività di collaborazione	
	oggetto del presente accordo.	

	L'U.L.SS. dichiara di aver adottato tutte le misure idonee per la protezione della	
	salute e per la sicurezza dei lavoratori, secondo quanto disposto dal D. Lgs. n.	
	81/2008 e s.mi..	
	L'U.L.S.S. informerà gli operatori dell'Istituto dei possibili rischi ai quali saranno	
	esposti nel corso delle attività che verranno svolte presso l'U.L.S.S. stessa e fornirà	
	agli stessi i DPI eventualmente previsti per lo svolgimento della loro mansione.	
	Articolo 6 - Trattamento dei dati personali e/o sensibili e nomina Responsabile	
	trattamento dati	
	Con riferimento al D.Lgs n. 196/2003 recante “Codice in materia di protezione dei	
	dati personali” e al nuovo Regolamento (UE) 2016/679 del parlamento Europeo e	
	del Consiglio del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con	
	riguardo al trattamento e alla libera circolazione dei dati personali, destinato alla	
	diretta applicazione in tutti gli Stati membri dell'Unione Europea a decorrere dal 25	
	maggio 2018, il titolare del trattamento dei dati relativi alla presente convenzione è	
	l'U.L.SS..	
	L'U.L.SS., con atto separato, nominerà l'Istituto Responsabile del trattamento dei	
	dati personali, anche sensibili, raccolti nell'espletamento delle attività prestate ai	
	sensi della presente convenzione, nei limiti strettamente necessari allo svolgimento	
	delle attività oggetto del presente accordo, entro comunque i fini istituzionali	
	dell'U.L.SS. e nel rispetto della precitata normativa in materia.	
	L'Istituto, nella qualità sopra descritta, si impegna, in particolare, ad operare nel	
	continuativo rispetto dei principi posti dall'art. 11 del D.Lgs. 196/2003 in merito	
	all'esigenza di correttezza, liceità, esattezza, pertinenza e completezza del	
	trattamento medesimo; a mantenere la più completa riservatezza sui dati trattati e	
	sulla tipologia di trattamento effettuata; conservare i dati per un periodo non	

	superiore a quello necessario per gli scopi del trattamento.	
	Restano in capo al Titolare del Trattamento dei dati personali, l'U.L.SS., gli obblighi	
	di informazione ed acquisizione del consenso verificando scrupolosamente le	
	singole fattispecie in modo da garantire la regolare esecuzione delle procedure	
	previste dagli articoli di legge che regolamentano tali obblighi e, infine, garantire	
	agli interessati l'effettivo esercizio dei diritti previsti dal Titolo II del D.Lgs.	
	196/2003.	
	Nell'attività di collaborazione, lo scambio di dati personali e particolari dei pazienti,	
	tra le Parti, avverrà tramite strumenti concordati dalle parti stesse, previo consenso	
	da parte degli interessati qualora necessario raccolto dal Titolare del Trattamento e	
	l'adozione di idonee misure di sicurezza da entrambe le Parti.	
	Per tutto quanto non espressamente previsto, si rinvia alle disposizioni generali	
	vigenti in materia di protezione dei dati personali.	
	Articolo 7 – Durata	
	Il presente accordo ha validità triennale con decorrenza dalla data di ultima	
	sottoscrizione e potrà essere rinnovato in seguito ad accordi fra le Parti qualora	
	risulti compatibile con l'organizzazione dell'U.L.SS.. Non è ammesso il tacito	
	rinnovo.	
	Articolo 8 – Codice Etico e responsabilità amministrativa delle persone	
	giuridiche (D. Lgs. 8/06/2001 n. 231), L. n. 190/2012, D. Lgs. n. 33/2013	
	L'Istituto dichiara di aver adottato ed efficacemente attuato un modello	
	organizzativo, ai sensi del D. Lgs. 231/2007 e di aver debitamente formato il proprio	
	personale in merito alle disposizioni di cui al D. Lgs 231/2001 e di aver istituito	
	meccanismi di vigilanza e controllo idonei al fine di prevenire la commissione dei	
	reati indicati nel summenzionato decreto. Il codice etico adottato dall'Istituto è	

	disponibile sul sito istituzionale all'indirizzo: www.lanostrafamiglia.it .	
	Le parti dichiarano di rispettare e di non aver mai subito sanzioni inerenti alle	
	fattispecie di reato previste dal D. Lgs. n. 231/2001 (per l'Istituto) e dalla L. n.	
	190/2012 e dal D. Lgs. n. 33/2013 (per l' U.L.SS.), né di avere a loro carico, allo	
	stato attuale, alcun procedimento di cui alle normative sopra citate.	
	Ciascuna parte si impegna, altresì, ad informare l'altra parte in ordine ad ogni	
	eventuale contestazione correlata agli ambiti di cui alle rispettive normative sopra	
	citare, che dovesse essere mossa nella fase di esecuzione della presente convenzione	
	e di eventuali successive proroghe.	
	Articolo 9 - Foro competente	
	Le Parti concordano nel definire amichevolmente qualsiasi vertenza che possa	
	scaturire dall'esecuzione della presente convenzione. In caso contrario per	
	qualunque controversia derivante dalla presente convenzione è esclusivamente	
	competente il Foro di Vicenza.	
	Articolo 10 – Inadempimento e recesso	
	Nell'ipotesi di inadempimento degli obblighi contrattualmente assunti dalle parti in	
	attuazione della presente convenzione si applicheranno le disposizioni di cui all'art.	
	1453 e seguenti del Codice Civile.	
	Le parti si riservano comunque la facoltà di recedere, anche unilateralmente, dalla	
	presente convenzione prima della scadenza, con preavviso di almeno 30 giorni da	
	comunicarsi con posta certificata PEC.	
	Articolo 11 - Registrazione ed imposta di bollo	
	La presente convenzione:	
	- è soggetta ad imposta di bollo a carico dell'U.L.SS., ai sensi dell'art. 2,	
	allegato A del D.P.R. del 26 ottobre 1972 n. 642, che viene assolta in modo virtuale	

	a seguito dell'autorizzazione n. 15956/14 – Estensione autorizzazione per bollo sui	
	contratti sottoscritti digitalmente – rilasciata dall'Agenzia delle Entrate – Ufficio	
	Territoriale di Vicenza 1. L'Associazione “La Nostra Famiglia” dichiara di essere	
	esente da imposta di bollo ai sensi dell'art. 82, comma 5, del D.lgs. 3 luglio 2017, n°	
	117.	
	- è soggetta a registrazione solo in caso d'uso, ai sensi dell'art. 5°, 2° comma	
	del D.P.R. 26 aprile 1986 n. 131 ed in tal caso le spese di registrazione sono a carico	
	della parte richiedente.	
	- viene sottoscritta con firma digitale ai sensi dell'art. 15 comma 2 bis della L.	
	241/1990 e s.m.i..	
	Articolo 12 – Norma di rinvio	
	Per quanto non espressamente previsto nella presente convenzione si richiamano le	
	vigenti norme di legge e del codice civile nonché le norme regolamentari aziendali	
	in materia.	
	Letto, confermato e sottoscritto.	
	Lì _____	
	per l'Associazione	per l'Azienda U.L.SS. n. 8
	“LA NOSTRA FAMIGLIA”	“BERICA”
	DIRETTORE GENERALE	IL DIRETTORE GENERALE
	REGIONALE	_____
	_____	(Patrizia Simionato)
	(Andrea De Vido)	